

فهرست معرفی

۷.....	نمانه‌های به کار رفته در این دفترچه راهنمای
۷.....	حروف درون پرانتز.
۷.....	رفع عیب و نقص و تعمیر دستگاه
۷.....	ایمنی.....
۷.....	هشدارهای مهم ایمنی .
۸.....	مورد استفاده
۸.....	دستورالعمل‌ها.....
۸.....	توصیف.....
۸.....	توصیف اجزای دستگاه
۹.....	توصیف صفحه کنترل
۹.....	وارسی‌های اوایله
۹.....	وارسی دستگاه
۱۰.....	نصب دستگاه
۱۰.....	اتصال دستگاه به برق
۱۰.....	استفاده از دستگاه برای نخستین بار
۱۰.....	روشن کردن دستگاه
۱۱.....	خاموش کردن دستگاه
۱۱.....	تنظیم خاموش شدن خودکار (Stand By)
۱۱.....	صرف‌جویی در مصرف انرژی
۱۱.....	درست‌کردن قهوه
۱۱.....	انتخاب عطر و طعم قهوه
۱۲.....	انتخاب مقدار قهوه درون فنجان
۱۲.....	تنظيم آسیاب قهوه
۱۳.....	نکاتی برای قهوه‌ای داغ‌تر
۱۳.....	درست‌کردن قهوه با قهوه‌دانه
۱۳.....	درست‌کردن قهوه با قهوه از پیش آسیاب شده
۱۴.....	درست‌کردن کاپوچینو
۱۴.....	تمیزکاری کاپوچینوساز پس از استفاده
۱۵.....	گرم‌کردن آب
۱۵.....	تمیزکاری و نگهداری
۱۵.....	تمیزکاری قهوه‌ساز
۱۶.....	تمیزکاری ظرف قهوه آسیاب شده
۱۶.....	تمیزکاری سینی چکه
۱۶.....	تمیزکاری داخل دستگاه
۱۶.....	تمیزکاری مخزن آب
۱۶.....	تمیزکاری خروجی‌های قهوه
۱۶.....	تمیزکاری قیف قهوه آسیاب شده
۱۶.....	تمیزکاری قهوه گیر

۱۷.....	رسوب‌زدایی
۱۸.....	تنظیم سختی آب
۱۸.....	اندازه‌گیری سختی آب
۱۸.....	تنظیم سختی آب
۱۹.....	داده‌های فتی
۱۹.....	دوران‌اختن دستگاه
۲۰.....	معنای چراغ ها هنگام عملکرد عادی دستگاه
۲۰.....	معنای چراغ های هشدار
۲۲.....	رفع عیب و نقص دستگاه

معرفی

از این که دستگاه فقهه‌ساز "فقههه دانه به فنجان" 04.110 ESAM را انتخاب کرده‌اید، سپاس‌گزاریم و امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید؛ چند لحظه وقت صرف کنید و این دستورالعمل‌ها را بخوانید. این کار، از خطرات احتمالی و آسیب‌های واردہ به دستگاه می‌کاهد.

نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه

هشدارهای مهم با این نشانه‌ها مشخص شده‌اند.

رعایت این هشدارها بسیار حیاتی است. نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها، ممکن است منجر به برق‌گرفتگی، آسیبدیدگی، سوختگی یا آتش‌سوزی با آسیب‌رساندن به دستگاه شود.



نادیده گرفتن این هشدار، ممکن است سبب مرگ ناشی از برق‌گرفتگی شود.



نادیده گرفتن این هشدار، سبب زخمی‌شدن کاربر و آسیب‌رساندن به دستگاه می‌شود.



خطر سوختگی!

نادیده گرفتن این هشدار، سبب سوختگی می‌شود.



نکته مهم:

این نشانه، رهنمودها یا اطلاعات مهم را به کاربر یادآوری می‌کند.

حروف درون پرانتزها

حروف درون پرانتزها به شرح تصویرهای صفحه توصیف اجزای دستگاه ارجاع می‌دهند.

رفع عیب و نقص و تعمیر دستگاه

در صورت بروز مشکل، ابتدا با توجه به اطلاعات داده شده در بخش‌های "معنای چراغ‌های هشدار" و "رفع عیب و نقص دستگاه" آنها را بر طرف کنید.

اگر با این کار مشکل حل نشد، یا به اطلاعات بیشتری در این زمینه نیاز دارید یا دستگاه می‌باید تعمیر شود؛ با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

ایمنی

هشدارهای مهم ایمنی



این یک دستگاه برقی است و ممکن است سبب برق‌گرفتگی شود. بنابراین، هشدارهای ایمنی زیر را می‌باید در نظر داشته باشید:

- با دست‌های مرتضوب، دستگاه را لمس نکنید.

- هیچ‌گاه با دست‌های مرتضوب دوشاخه دستگاه را لمس نکنید.

- مطمئن شوید که پریز برق مورد استفاده، همیشه در دسترس است؛ تا در صورت لزوم، فوراً دوشاخه را از برق بکشید.

- برق دستگاه را با کشیدن دوشاخه، قطع کنید. هیچ‌گاه سیم برق را نکشید؛ ممکن است آسیب ببیند.

- برای قطع کامل جریان برق، می‌باید دوشاخه را از برق بکشید.

- اگر دستگاه عیب و نقصی پیدا کرده است، سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. آن را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

- اگر سیم یا دوشاخه آسیب دیده‌اند؛ برای پرهیز از هرگونه خطری، آن را به مرکز خدمات پس از فروش تحويل دهید تا برای تان تعویض کنند.



تمامی موارد بسته بندی (کیسه‌های پلاستیکی، فوم پلی استیرن و ...) را از دسترس کودکان دور نگه دارید.



این دستگاه برای استفاده افرادی (شامل کودکان) که از لحاظ جسمی، حسی و ذهنی ناتوان اند، یا تجربه و دانش کافی ندارند، در نظر گرفته نشده است؛ مگر این که تحت نظر ادارت شما دستورالعمل‌های استفاده از دستگاه را آموخته باشند.



این دستگاه آب داغ تولید می‌کند و ممکن است هنگام عملکرد آن بخار ایجاد شود، از تماس با قطرات آب یا افشاره بخار داغ بپرهیزید.



هنگام عملکرد دستگاه قفسه گرم کننده (A6) را لمس نکنید؛ زیرا داغ می‌شود.

مهم: خطر سوختگی!

مورد استفاده

این دستگاه برای استفاده از درست‌کردن قهوه و گرم کردن نوشیدنی‌ها طراحی و تولید شده است و هرگونه استفاده دیگر از آن، نادرست است. این دستگاه برای استفاده تجاری مناسب نیست. و نیز برای استفاده در مکان‌های زیر در نظر گرفته نشده است: ناهار خوری پرسنل در فروشگاه‌ها، دفاتر اداری و دیگر محیط‌های کار و هتلها، مثل‌ها و فضاهایی مانند اتاق خواب و ... سازنده مسئولیتی در قبال آسیبهای ناشی از استفاده نادرست از دستگاه بر عهده نمی‌گیرد.

دستورالعمل‌ها

پیش از استفاده از دستگاه، این اطلاعات را به دقت بخوانید.

- ۱- این دستورالعمل‌ها را نزد خود نگه دارید. اگر دستگاه را به افراد دیگری می‌دهید، این دفترچه را نیز در اختیار آنان قرار دهید.
- ۲- نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها ممکن است منجر به سوختگی یا آسیب‌رساندن به دستگاه شود. سازنده هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال خدمات ناشی از نادیده گرفتن این دستورالعمل‌ها بر عهده نمی‌گیرد.

توصیف

توصیف اجزا (صفحة ۲، A)

A-1. تنظیم‌گر درشتی آسیاب

A-2. کلید روشن/خاموش کردن

A-3. ظرف قهوه دانه

A-4. دریوش ظرف قهوه دانه

A-5. دریوش قیف قهوه آسیاب شده

A-6. محظوظه نگه‌داری پیمانه

A-7. قفسه فنجان

A-8. قیف قهوه آسیاب شده

A-9. لوله خروجی بخار

A-10. کاپوچینوساز (جاداشدنی)

A-11. سرووله بخار (جاداشدنی)

A-12. مخزن آب

A-13. سیم برق

A-14. سینی فنجان

A-15. سینی جمع‌آوری چک

A-16. در قهوه گیر

A-17 ظرف قهوه آسیاب شده

A-18 خروجی قهوه (بلندای تنظیم شدنی)

A-19 هدایتگر قهوه

A-20 قهوه‌گیر (دم کننده)

A-21 صفحه کنترل

توصیف صفحه کنترل

(صفحة B ۲)

تعدادی از دکمه‌های روی صفحه کنترل، عملکردی دوگانه دارند. این عملکردها در توصیف دکمه‌ها در پرانتز آمده اند.



B-1 دکمه (Stand By) : دستگاه را خاموش و روشن می کند.

B-2 دما مناسب است (OK) یا چراغ نشانگر یک فنجان قهوه (اگر چراغ چشمک زن باشد، دستگاه در حال گرم شدن است و اگر ثابت باشد، دستگاه به دمای مناسب برای قهوه سازی رسیده است).



B-3 دکمه (Hot Water) : برای درست کردن یک فنجان قهوه

B-4 دما مناسب است (OK) یا چراغ نشانگر دو فنجان قهوه (اگر چراغ چشمک زن باشد، دستگاه در حال گرم شدن است و اگر ثابت باشد، دستگاه به دمای مناسب برای قهوه سازی رسیده است).



B-5 دکمه (Two cups) : برای دو فنجان قهوه

B-6 چراغ مناسب بودن دما برای بخار

B-7 دکمه (Steam) : برای انتخاب عملکرد بخار

B-8 تنظیم گر مقدار قهوه (کم مقدار، استاندارد، پر مقدار)

B-9 انتخابگر عطر و طعم (مالایم، استاندارد، غلیظ) یا برای استفاده از قهوه آسیاب شده



B-10 تنظیم گر بخار

B-11 چراغ (Light) : کمپود آب

B-12 چراغ (Light) : ظرف قهوه آسیاب شده پر است.

B-13 چراغ (Light) : هشدار کلی



B-14 دکمه (Warning) : دکمه ایکشی و رسوب زدایی دارای چراغ نشانگر

B-15 دکمه حالت صرفه جویی در مصرف انرژی ECO دارای چراغ نشانگر

وارسی‌های مقدماتی

وارسی دستگاه

پس از بازکردن بسته بندی، از سالم و کامل بودن قطعات دستگاه مطمئن شوید. اگر آسیب دیده است؛ از آن استفاده نکنید و با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

نصب دستگاه

(مهما!

هنگام نصب دستگاه، هشدارهای ایمنی زیر را در نظر داشته باشید:

- این دستگاه حرارت تولید می کند. فضای بازی به اندازه ۳ سانتی متر در اطراف دیواره ها و پشت دستگاه در نظر بگیرید و نیز فضایی دست کم ۱۵ سانتی متری در بالای دستگاه در نظر بگیرید. در غیر این صورت، حرارت ممکن است به دستگاه آسیب برساند.

- نگاره‌ای آب در دستگاه نفوذ کند؛ زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برساند. دستگاه را در نزدیکی سینک آشیزخانه و شیر آب قرار ندهید.
- اگر آب درون دستگاه منجمد شود، به آن آسیب می‌رساند. دستگاه را در اتاقی که دمای آن ممکن است به پایین‌تر از نقطه انجماد برسد، قرار ندهید.
- سیم دستگاه را به گونه‌ای مرتب کنید که در اثر تماس با لبه‌های تیز یا سطوح داغ آسیب نبیند (صفحات داغ الکتریکی).

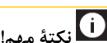
اتصال دستگاه به برق



مهما!

پرینید که ولتاژ نشان داده شده در صفحه مشخصات دستگاه با ولتاژ درج شده در منبع برق مصرفی تان یکسان باشد. دستگاه را به پریز برقی با جریان دست کم ۱۰ آمپری و اتصال زمینی کافی (رت) بزنید. اگر دوشاخه به پریز نمی‌خورد، از تعمیرکاری ماهر بخواهید تا پریز را برای تان تعویض کند.

استفاده از دستگاه برای نخستین بار



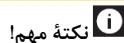
نکته مهم!

- دستگاه در کارخانه با قهوه آزمایش شده است، بنابراین وجود آثار قهوه در آسیاب دستگاه، امری کاملاً عادی است و نوبودن دستگاه شما تضمین می‌شود.
- به روش دستورالعمل‌های بخش تنظیم سختی آب، سختی آب را می‌باید تنظیم کنید.
- معزن آب را جدا کنید و آن را حداکثر گنجایش از آب سرد پر کنید. سپس آن را در دستگاه قرار دهید (شکل ۱)
- کاپو چینو ساز را رو به بیرون بچرخانید و طرفی با حداقل گنجایش ۱۰۰ میلی لیتر را در زیر آن قرار دهید (شکل ۲)
- دستگاه را به برق بزنید و کلید پشت دستگاه را بر روی موقعیت "I" قرار دهید (شکل ۳)
- و بالافصله پس از آن (ظرف حداکثر ۳۰ ثانیه) تنظیم گر بخار را حد ممکن پاد ساعتگرد بچرخانید (شکل ۴)
- (۵) این کار سیستم آب را راه می‌اندازد (ایجاد اندکی سروصدای عادی است)
- صبر کنید تا تولید آب داغ به طور خودکار متوقف شود؛ چراخ ها چشمک می‌زنند و می‌باید تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت ۰ قرار دهید و شیر تخلیه بخار را بیندید.
- تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت ۰ قرار دهید؛ دستگاه به طور خودکار خاوش می‌شود. برای استفاده از دستگاه، آن را روشن کنید.

نکته مهم!

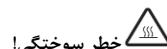
هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار، برای دست‌یابی به نتایج مطلوب، می‌باید چهار یا پنج فنجان چینو کاپو چینو درست کنید.

روشن کردن دستگاه



نکته مهم!

پیش از روشن کردن دستگاه مطمئن شوید که کلید روشن و خاموش در موقعیت "I" باشد (شکل ۳). هر بار که دستگاه را روشن می‌کنید، چرخه خودکار پیش گرم کنی و آب کشی را اجرا می‌کند؛ این چرخه را می‌توان متوقف کرد. دستگاه تنها پس از پایان این چرخه قابل استفاده است.



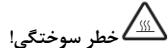
خطر سوختگی!

هنگام آب کشی، اندکی آب داغ از خروجی‌های قهوه خارج می‌شود؛ از تماس با قطرات آب بپرهیزید.

برای روش کردن دستگاه، دکمه را بزنید. (شکل ۴)، چراغ های و چشمک می زند و دستگاه گرم می شود و چرخه خودکار آبکشی را انجام می دهد. هم‌زمان با گرمایش جوش آور، دستگاه به وسیله گردش آب داغ، مجازی داخلی را گرم می کند. در طول این فرایند، چراغ های و هنگامی که چراغ‌های و ثابت شدند، دستگاه به دمای مناسب رسیده است.

خاموش کردن دستگاه

هر بار که دستگاه را خاموش می کنید، چرخه خودکار آب کشی را انجام می دهد؛ این چرخه قابل توقف نیست.



خطرو سوختگی!

هنگام آب کشی آندکی آب داغ از خروجی‌های قهوه خارج می شود؛ از تماس با قطرات آب بپرهیزید.

برای خاموش کردن دستگاه دکمه را بزنید (شکل ۴). دستگاه، چرخه آب کشی را اجرا می کند.
نکته مهم!

اگر از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده نمی کنید، کلید روشن / خاموش را در موقعیت ۰ قرار دهید (شکل ۶).

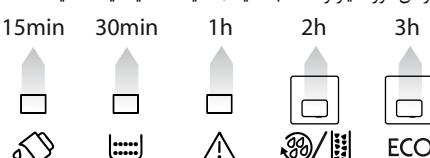
اگر دستگاه روشن است، برای پرهیز از آسیب‌رساندن به آن، هیچ‌گاه کلید را در موقعیت ۰ قرار ندهید (شکل ۶).

تنظیم خاموش شدن خودکار (STAND BY)

اگر ۲ ساعت از دستگاه استفاده نشود، به طور خودکار خاموش می شود.

این زمان را میتوان تغییر داد تا دستگاه پس از گذشت ۱۵ یا ۳۰ دقیقه یا پس از ۲، ۱ یا ۳ ساعت خاموش شود.

- ۱- دکمه ECO را بزنید و نگهداری تا ۵ چراغ پشت صفحه کنترل روشن شوند.
- ۲- با زدن دکمه مدت زمان مورد نیاز را انتخاب کنید (۱۵ یا ۳۰ دقیقه یا ۱، ۲ یا ۳ ساعت). (جدول چراغ ازمان را ببینید).



۳- دکمه ECO را بزنید تا انتخاب تأیید شود و به استفاده عادی از دستگاه برگردید. خاموش شدن خودکار برنامه‌ریزی شده است.

نکته: برای قطع کامل جریان برق دستگاه، کلید پشت دستگاه را در موقعیت ۰ قرار دهید (شکل ۶).

صرفه‌جویی در انرژی

حالت صرفه‌جویی در مصرف انرژی، مطابق با مقررات جاری اتحادیه اروپایی، مصرف انرژی را کاهش می دهد.

برای فعال یا غیر فعال کردن این حالت، دکمه ECO را بزنید. پس از مدت زمانی که دستگاه غیر فعال بوده است، اگر حالت ECO فعال شود، چراغ دکمه ECO روشن می شود.

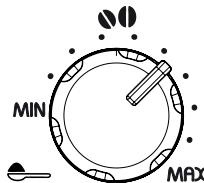
این حالت به صورت پیش فرض فعال شده است. چند ثانیه بین حالت صرفه‌جویی در مصرف انرژی و خروج قهوه فاصله می افتد.

درست کردن قهوه

انتخاب عطر و طعم قهوه

تنظیم گر را بچرخانید تا عطر و طعم مورد نیاز انتخاب شود. چرخاندن ساعتگرد آن، مقدار قهوه دانه‌هایی را که دستگاه آسیاب خواهد کرد، افزایش می دهد و در نتیجه، غلظت قهوه به دست آمده افزایش می‌آید.

هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار، می‌باید چند بار از دستگاه قهوه بگیرید تا موقعیت مناسب تنظیم‌گر را بیابید و به روش آزمون و خطا عمل کنید. تنظیم‌گر را بیش از حد معمول ساعتگرد نخرانید. در غیر این صورت، قهوه به آرامی خارج می‌شود (هربار یک قطره)، به ویژه هنگامی که دو فنجان قهوه درست می‌کنید، این مشکل بیشتر محسوس خواهد بود.



انتخاب مقدار قهوه درون فنجان

با چرخاندن تنظیم‌گر، مقدار مورد نیاز قهوه را انتخاب کنید.



چرخاندن ساعتگرد آن، سبب به دست دادن قهوه بیشتری می‌شود. هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار، از راه آزمون و خطا موقعیت مناسب تنظیم‌گر را بیابید.

تنظیم آسیاب قهوه

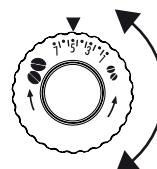
آسیاب قهوه دستگاه، از پیش و در کارخانه، برای درست کردن قهوه مناسب تنظیم شده و نیازی به تنظیم اولیه ندارد. با وجود این، پس از درست کردن نخستین قهوه‌ها، اگر دیدید تحويل قهوه یا زیادی تند است یا زیادی کند (چکه‌چکه)، می‌توانید تنظیم‌کننده درشتی آسیاب را میزان کنید (شکل ۷).

چرخاندن ساعتگرد آن به اندازه یک پله (یک شماره یا تیلیک) به سمت عدد ۷، سرعت تحويل قهوه را به همان نسبت افزایش می‌دهد (بدون این که چکه‌چکه بیرون بیاید).

چرخاندن پاد ساعتگرد آن به اندازه یک پله، به سمت عدد ۱ سرعت تحويل قهوه را کاهش داده، ظاهری خامه‌ای‌تر به قهوه می‌دهد. اثر این تنظیمات را تنها پس از خروج دستگم ۲ فنجان قهوه از دستگاه می‌توان بهوضوح دید. تنظیم‌کننده درشتی آسیاب را تنها باید زمانی چرخاند که آسیاب قهوه روشن است.

یک پله (تیلیک) به سمت عدد ۱ بچرخانید تا تحويل قهوه کندر شود و ظاهر قهوه خامه‌ای‌تر گردد (قهوة ریزتر آسیاب شده).

یک پله (تیلیک) به سمت عدد ۷ بچرخانید تا تحويل قهوه تندتر شود (بهصورت چکه‌چکه بیرون نماید) (قهوة درشت‌تر آسیاب شده).



نکاتی برای قهوة داغ تر

برای به دست دادن قهوهای داغ تر، پیش از تحویل قهوة، دکمه را بزنید و دستگاه را آب کشی نمایید. آب داغ از خروجی های قهوة برون می آید و مجاری داخلی دستگاه را گرم می کند؛ به طوری که قهوة خارج شده، داغ تر می شود. برای دست یابی به قهوهای باز هم داغ تر، فنجان ها را با آب داغ، آبکشی نمایید یا از تنظیم دمای زیاد قهوة در منو استفاده کنید.

درست کردن قهوة با استفاده از قهوة دانه



- مهم! از قهوههای کاراملی، استفاده نکنید، زیرا که ممکن است به آسیاب قهوة بچسبد و آن را از کار بیندازد.
- طرف (A3) را از قهوههای پر کنید. (شکل ۸)
 - یک فنجان در زیر خروجی های قهوة بگذارد. دو فنجان در صورتی که می خواهید ۲ فنجان قهوة درست کنید.
 - خروجی ها را تا حد ممکن به فنجان نزدیک کنید. این کار سبب خامه ای تر شدن قهوة می شود. (شکل ۱۰).
 - دکمه قهوة مورد نظر را بزنید (یک فنجان یا دو فنجان) (شکل های ۱۱ و ۱۲).
 - آماده کردن قهوة آغاز می شود و چراخ های و چشمک می زند.
 - علامت پیشرفت فرایند بر روی نمایشگر نمایش داده می شود و به تدریج بر می شود.
پس از آماده شدن قهوة، دستگاه برای استفاده دوباره آماده است.

نکته مهم!

هنگامی که دستگاه در حال درست کردن قهوة است، هر زمان که خواستید می توانید با زدن یکی از دکمه های قهوة یا ، عملکرد آن را متوقف کنید.
به محض پایان یافتن خروج قهوة، برای افزایش مقدار قهوة درون فنجان، تنها کافی است که یکی از دکمه های قهوة را پایین نگه دارید تا به مقدار موردنیاز دست یابید (این کار می باید طرف مدت ۳ ثانیه پس از پایان خروج قهوة انجام شود).
اگر قهوة، به صورت چکه یا بسیار زیاد برون می آید یا به اندازه کافی خامه ای نیست و یا این که بسیار سرد است، رهنمودهای پخش رفع عیب و نقص دستگاه را بخوانید.

درست کردن قهوة با قهوة از پیش آسیاب شده

مهم! هنگامی که دستگاه خاموش است، هیچ گاه قهوة آسیاب شده در دستگاه نریزید؛ این کار ممکن است سبب کثیف شدن مجاری داخلی دستگاه شود و به آن آسیب برساند.

اگر از قهوة از پیش آسیاب شده استفاده می کنید، هر بار می توانید تنها یک فنجان قهوة درست کنید.

* هیچ گاه بیش از یک پیمانه، قهوة در دستگاه نریزید این کار ممکن است سبب کثیف شدن مجاری داخل دستگاه و آسیب رساندن به آن شود.

- انتخابگر عطر و طعم را بر روی موقعیت قرار دهید.
 - مطمئن شوید که قیف مسدود نشده باشد. یک پیمانه قهوة آسیاب شده در قیف بریزید.
 - فنجانی در زیر خروجی قهوة قرار دهید.
 - دکمه یک فنجان قهوة را بزنید (شکل ۱۱).
- برای غیر فعل کردن عملکرد قهوة آسیاب شده، تنظیم را بر روی موقعیت دیگری قرار دهید.
نکته: چند ثانیه میان حالت صرف جویی انرژی و خروج نخستین فنجان قهوة فاصله می افتد.

درست کردن کاپوچینو

مهم! خطر سوختگی. هنگام آماده سازی، بخار تخلیه می شود. مراقب باشید نسوزد.

- ۱- هنگام درست کردن کاپوچینو، قهوه را در فنجان بزرگ درست کنید.

- ۲- برای هر کاپوچینو، ظرف را از حدوداً ۱۰۰ گرم شیر پر کنید. هنگام انتخاب اندازه ظرف، به یاد داشته باشد که حجم شیر دو یا سه برابر خواهد شد.

توجه: برای به دست دادن کف شیری غنی و غلیظ، از شیر سرد یخچالی بدون چربی یا کم چرب استفاده کنید (حدوداً ۵ درجه سانتی گراد). برای پیش گیری از درست کردن کف شیری ضعیف یا حباب های بزرگ بر سطح آن، کاپوچینوساز را به روش توصیف شده در بخش مربوطه از دفترچه راهنمای تمیز کنید.

- ۳- دکمه را بزنید، چراغ مربوطه چشمک می زند. دستگاه در حال گرم شدن است.

- ۴- کاپوچینوساز را در ظرف شیر فرو برد (شکل ۱۳).

- ۵- تنظیم گر بخار را بر روی موقعیت قرار دهید. بخار از کاپوچینوساز بیرون می آید و به شیر ظاهری خامه ای و کف کرده می دهد و حجم آن را افزایش می دهد.

- ۶- برای دست یابی به کف شیری خامه ای تر، ظرف را با حرکاتی آرام به سمت بالا بکشید. هر بار نباید بیش از ۳ دقیقه از دستگاه بخار بگیرید.

مهم! خطر سوختگی!

پیش از برداشتن ظرف حاوی کف شیر، خروج بخار را متوقف کنید تا با قطرات شیر داغ نسوزد.

- ۷- کف شیر را به قهوه ای که از قبل آماده کردید، اضافه کنید. کاپوچینو آمده است، مطابق ذایقتان آن را شیرین کنید و کف شیر را با انکو پودر کاکائو تزیین کنید.

- اگر بلافضله پس از درست کردن کاپوچینو و غیرفعال کردن عملکرد بخار با زدن دکمه بخار ، دکمه های و را بزنید و بخواهید قهوه دیگری درست کنید، قهوه ساز بسیار داغ می شود (چراغ های و چشمک می شوند) و دمای نامناسب را شناس می دهند. می باید هد دقیقه صبر کنید تا دستگاه سریع تر خنک شود، پس از غیرفعال کردن عملکرد بخار، تنظیم گر بخار را باز کنید و بگذارید آب از کاپوچینوساز در ظرف بزید و چراغهای و ثابت شوند.

تمیز کاری کاپوچینوساز پس از استفاده

برای پیش گیری از شکل گیری پسماند شیر و مسدود شدن آن، کاپوچینوساز را هر بار پس از استفاده تمیز کنید. هنگام تمیز کاری اندکی آب داغ بیرون می آید. از تماس با آب داغ بپرهیزید.

- ۱- با پرخاندن تنظیم گر بخار بر روی موقعیت به مدت چند ثانیه اندکی آب از دستگاه بگیرید. سپس تنظیم گر بخار را در موقعیت قرار دهید تا حریان آب داغ متوقف شود.

- ۲- چند دقیقه صبر کنید تا کاپوچینوساز خنک شود. کاپوچینوساز را پادساعتگرد بچرخانید و آن را به پایین بکشید و بیرون آورید (شکل ۱۵).

- ۳- با اسفنج و آب گرم تمامی قطعات کاپوچینوساز را بشویید و تمیز کنید

- ۴- مطمئن شوید که دو سوراخ نشان داده شده با پیکانه در شکل ۲۱ مسدود نشده باشند. در صورت لزوم، با خاری آن را تمیز کنید.

- ۵- بخش داخلی را با احتیاط در لوله تنظیم شدنی قرار دهید و جا بزنید. سپس سروله بخار را جا بزنید و پادساعتگرد بچرخانید تا در جایش قفل شود.

آب داغ



مهم: خطر سوختگی!

هنگامی که دستگاه آب داغ ببرون می‌دهد، هیچ‌گاه آن را به حال خود رها نکنید. هنگامی که آب ببرون می‌آید، کاپوچینوساز، داغ می‌شود و می‌باید تنها با دستگیره نگه داشته شود.

۱- ظرف را در زیر کاپوچینوساز و در کوتاه‌ترین فاصله ممکن قرار دهید تا پاشیدن مایع پیش‌گیری شود.

۲- ببینید که چراخ‌های و ثابت شده باشند.

۳- تنظیم گر بخار را پادساعنگرد تا نیمه بچرخانید؛ خروج آب داغ آغاز می‌شود.

۴- تنظیم گر را بر روی موقعیت ۰ قرار دهید.

توجه! اگر حالت صرفه‌جویی در انرژی فعال است، می‌باید چند ثانیه صبر کنید تا آب داغ خارج شود. اگر پس از آماده کردن آب داغ می‌خواهید بخار تولید کنید، توصیه می‌شود که که چند ثانیه تنظیم گر بخار را باز کنید تا مجاری آب تخلیه شوند.

تمیزکاری

تمیزکاری قهوه‌ساز:

این اجزا می‌باید به طور منظم تمیز شوند:

(A12) مخزن آب

(A15) سینی چکه

(A17) ظرف قهوه آسیاب شده

(A18) خروجی‌های قهوه

(A8) قیف قهوه از پیش آسیاب شده

(A16) داخل دستگاه، پس از باز کردن در قهوه گیر

(A20) قهوه گیر

مهم!

برای تمیزکاری قهوه ساز از محلول‌های شیمیایی، پاک کننده‌های خورنده سطوح، یا الکل استفاده نکنید. با این دستگاه نیازی به استفاده از محصولات شیمیایی نیست.

هیچ یک از قطعات را نباید در ماشین ظرف شویی شست.

برای زدودن پسماند‌های قهوه از ابزارهای فلزی استفاده نکنید؛ ممکن است سبب خشن برداشتن سطوح فلزی یا پلاستیکی دستگاه شوند.

تمیزکاری مخزن آب

۱- مخزن آب (A12) را به طور منظم تمیز کنید (حدوداً یک بار در ماه) از پارچه‌ای نرم‌دار و مایع شستشوی ملایمی استفاده کنید.

۲- مخزن را کاملاً آب بکشید و آن را از آب تازه پر کنید و در دستگاه قرار دهید.

تمیزکاری سینی چکه

مهم: !

اگر سینی چکه به طور منظم تخلیه نشود، آب ممکن است از لبه آن سوریز کند و به درون دستگاه نفوذ کند. این امر به دستگاه، سطحی که بر رو آن قرار گرفته است یا محیط پیرامون آن آسیب می‌رساند. سینی چکه نشانگر میزان آبی دارد که به شکل یک شناور قرمز رنگ است (شکل ۱۸) و هنگامی که سطح آب در سینی چکه بالا می‌آید، این شناور به سمت بالا کشیده می‌شود. پیش از آن که شناور قرمز رنگ بالا آید، سینی چکه را تخلیه و تمیز کنید.

برای جداکردن سینی:

- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را بیرون آورید. (شکل ۱۷)
- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را تخلیه کنید و بشویید.
- سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را جا پزند.

تمیز کاری ظرف قهوه آسیاب شده

۱- هنگامی که چراغ  چشمک می‌زند، می‌باید ظرف قهوه را تخلیه و تمیز کرد. تا هنگامی که این محفظه تمیز می‌شود، چراغ چشمک می‌زند و نمی‌توان قهوه درست کرد، برای تمیز کاری در حالی که دستگاه روشن است:

- در سرویس را در جلو دستگاه باز کنید و سینی چکه را بیرون آورید (شکل ۱۷) آن را تخلیه و تمیز کنید.
- ظرف قهوه آسیاب شده را تخلیه کنید و کاملاً تمیز کنید تمامی پسماندهای ته آن زدوده شوند.
- هنگام جداکردن سینی چکه، ظرف قهوه آسیاب شده می‌باید تخلیه شود. حتا اگر مقدار کمی قهوه در آن باقی مانده است.
- اگر این کار انجام نشود، هنگامی که قهوه بعدی را آماده می‌کنید، ظرف قهوه آسیاب شده ممکن است بیش از حد معمول پر شود و دستگاه را مسدود کند.

تمیز کاری خروجی ها:

- هریار که از دستگاه استفاده می‌کنید، خروجی های قهوه را تمیز کنید. از اسفنج یا پارچه‌ای برای این کار استفاده کنید (شکل ۲۱)
- حدوداً ماهی یک بار، به طور منظم سوراخهای خروجی قهوه را وارسی کنید و بینید که مسدود نشده باشند. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با خال دندان، اسفنج یا برس آشیزخانه بزدایید (شکل ۲۲).

تمیز کاری قیف قهوه آسیاب شده

هر ماه یک بار بینید که قیف قهوه آسیاب شده مسدود نشده باشد. در صورت لزوم، با برس پسماندهای قهوه را بزدایید. خطر برق گرفتنی: پیش از انجام هرگونه عملیات تمیز کاری، دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه را از برق بکشید. هیچ گاه دستگاه را در آب فرو نبرید.

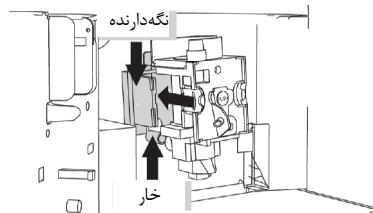
تمیز کاری درون دستگاه

- پیش از تمیز کاری اجزای داخلی، دستگاه می‌باید خاموش شده باشد و دوشاخه آن را از برق کشیده باشید. دستگاه را در آب فرو نبرید.
- هفته‌ای یک بار بینید که اجزای داخلی دستگاه کثیف نشده باشند. در صورت لزوم، پسماندهای قهوه را با خال دندان، اسفنج، یا برس آشیزخانه بزدایید.
- پسماندها را با جاروبرقی بزدایید (شکل ۱۹).

تمیز کاری قهوه‌گیر

بخش قهوه‌گیر A11 دست کم هر ماه یک بار می‌باید تمیز شود.

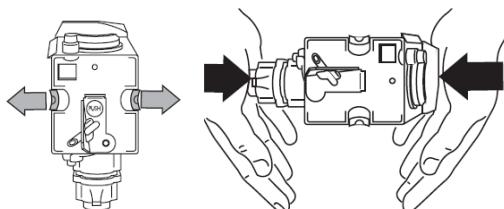
-  مهم! هنگامی که دستگاه روشن است، قهوه‌گیر را از دستگاه جدا نکنید. برای بیرون آوردن قهوه‌گیر، به دستگاه فشار نیاورید؛ این کار ممکن است به دستگاه آسیب برساند.
- مطمئن شوید که دستگاه کاملاً خشک شده باشد.
 - در سرویس را باز کنید.
 - سینی چکه و ظرف قهوه آسیاب شده را بیرون آورید (شکل ۱۷).
 - دو دکمه رهاننده قرمز رنگ را به سمت داخل فشار دهید و هم زمان، قهوه‌گیر را به سمت بیرون بکشید (شکل ۲۲).



مهم: برای تمیزکاری قهوه‌گیر از مایع شوینده استفاده نکنید. مواد پاک‌کننده، ممکن است سبب از بین رفتن ماده روان‌ساز درون پیستون شود و قهوه‌گیر را از کار بیندازد.

- قهوه‌گیر را به مدت ۵ دقیقه در آب بخسانید، سپس آب بکشید.

۶- پس از تمیزکاری، قهوه‌گیر را در نگهدارنده داخلی بلغزانید و آن را با خار زیرین محکم کنید. سپس نشانه Push را کاملاً فشار دهید تا در جایش محکم شود.



نکته مهم!

۱- هنگامی که قهوه‌گیر در دستگاه دشوار است، اهرم‌های نشان داده شده را محکم فشار دهید تا ابعاد آن تغییر کند و در دستگاه جا برود. (شکل را ببینید).

۷- هنگامی که قهوه‌گیر در جایش قرار گرفت، مطمئن شوید که دو دکمه قرمز رنگ بیرون زده باشند.
۸- در قهوه‌گیر را بیندازد.

۹- مخزن را در دستگاه قرار دهید.

رسوب‌زدایی

۱- هنگامی که چراغ بر روی صفحه کنترل چشمک می‌زند؛ دستگاه را رسوب‌زدایی کنید.



مهم: ماده رسوب‌زدا حاوی اسیدهایی است که ممکن است به چشم و پوستتان آسیب برساند. رعایت دستورالعمل‌های استفاده از این مواد که بر روی بسته بندی آنها درج می‌شود، ضروری است. هنگامی که ماده رسوب‌زدا با دست یا چشمان تماس یافته، به روش قید شده در جعبه عمل کنید. تنها از ماده رسوب‌زدایی ویژه دلوتگی استفاده کنید. تحت هیچ شرایطی از رسوب‌زدایی‌های متفرقه استفاده نکنید. این کار ضمانتنامه را باعتبار می‌سازد.

نکته مهم: رسوب‌زدایی نکردن دستگاه، همان گونه که قبلًا توصیف شد، ضمانتنامه را بی اعتبار می‌سازد.

- ۱- دستگاه را روشن کنید.

- ۲- مخزن آب را تخلیه کنید (A12).

- ۳- ماده رسوب زدای رقیق شده با آب به روش دستورالعمل بسته بندی آن را در مخزن بریزید. ظرفی خالی را با حداکثر گنجایش ۱/۵ لیتر در زیر خروجی آب داغ قرار دهید.

- ۴- صبر کنید تا چراغ های و ثابت شوند.

۵- دکمه را بزنید و نگه دارید تا اضافه شدن ماده رسوب زدا تأیید شود و فرایند رسوب زدایی آغاز شود. چراغ درون دکمه ثابت می‌ماند و نشان می‌دهد که رسوب زدایی آغاز شده است. چراغ‌های و خاموش می‌شوند و نمی‌توان قوه درست کرد.

۶- تنظیم گر بخار را تا نیمه ساعتگرد بچرخانید. محلول رسوب زدا از کاپوچینو ساز بیرون می‌آید و در ظرف زیر ان می‌ریزد. برنامه رسوب زدایی به طور خودکار چند چرخه آبکشی و وقفه را انجام می‌دهد تا رسوبات آهکی را از درون دستگاه بزداید.

پس از حدود سی دقیقه مخزن آب خالی می‌شود و چراغ روشن می‌شود. تنظیم گر بخار را ساعتگرد تا نیمه بچرخانید. دستگاه اکنون آماده آبکشی است.

۷- ظرف جمع آوری محلول رسوب زدایی را تخلیه کنید و آن را در زیر کاپوچینوساز قرار دهید.

همه‌یا خطر سوتگی

آب داغ حاوی ماده آسیدی از کاپوچینوساز بیرون می‌آید، از تماس با آب بپرهیزید.

۸- مخزن آب را بیرون آورید، تخلیه کنید و زیر آب جاری بشویید و از آب تمیز پر کند و جا بزنید.

۹- تنظیم گر بخار را تا نیمه ساعتگرد بچرخانید، آب داغ از خروجی ها بیرون می‌آید.

آب داغ از کاپوچینوساز بیرون می‌آید.

۱۰- هنگامی که مخزن آب کاملاً تخلیه شد، چراغ خاموش می‌شود و چراغ روشن می‌شود.

۱۱- تنظیم گر را در موقعیت ۰ قرار دهید دوباره مخزن آب را پر کنید. دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود.

۱۲- برای استفاده از دستگاه، با دکمه آن را روشن کنید.

تنظیم سختی آب

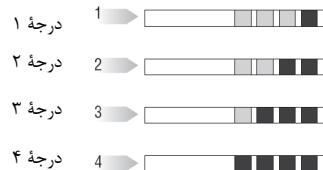
پیغام هر چند وقت یکبار، بر اساس میزان سختی آب مورد استفاده، نمایش داده می‌شود. این دستگاه در کارخانه برای میزان سختی ۴ تنظیم شده است. و می‌توان آن را بر اساس سختی آب نقاط مختلف برنامه‌ریزی کرد و بنابراین، تعداد دفعات نشان داده شدن این پیغام را می‌توان تغییر داد.

اندازه گرفتن سختی آب

۱- نوار کاغذی "آزمون سختی کل" را از بسته‌اش بیرون آورید.

۲- نوار کاغذی را به طور کامل به مدت یک ثانیه در لیوان آب فرو ببرید.

۳- نوار را از لیوان بیرون آورید و به آرامی تکان دهید. پس از گذشت حدوداً یک دقیقه، بر اساس میزان سختی آب، ۱، ۲، ۳، ۴ یا ۴ مربع قرمز رنگ بر روی نوار ظاهر می‌شوند. هر مربع مطابق یک درجه سختی است.



تنظیم سختی آب

۱- مطمئن شوید که دستگاه خاموش است. (اما به برق است و کلید در موقعیت ۱ است).

۲- دکمه را بزنید و نگه دارید (۶ ثانیه) چراغ‌های روشن می‌شوند.

۳- دکمه را بزنید و تأیید کنید.

- ۴- انداختن را بچرخانید و میزان سختی نشان داده شده به وسیله نوار کاغذی را تنظیم کنید (بند پیشین را ببینید).
 - ۵- دکمه  را بزنید و تنظیمات را تأیید کنید.
 - ۶- دکمه  را بزنید و از منو خارج شوید.
- اکنون دستگاه با تنظیمات جدید سختی آب برنامه‌ریزی شده است.

داده‌های فنی

ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت / ۵۰-۶۰ هرتز

توان مصرفی: ۱۴۵۰ وات

فشار: ۱۵ بار

گنجایش مخزن آب: ۱/۷ لیتر

بعد (طول×عرض×ارتفاع): ۲۸۰×۳۶۴×۴۰۰ میلی‌لیتر

وزن: ۱۰/۸ کیلوگرم

طول سیم برق: ۱/۵ متر



دستگاه مطابق با رهنمودهای اتحادیه اروپاست:

EC/۹۵/۲۰۰۶ رهنمود ولتاژ پائین

رنمود EMD به شماره ۸۹/۳۳۶/EEC و تصحیح آن به شماره ۹۲/۳۱/EEC و ۹۳/۶۸/EEC

مواد و لوازم جانبی‌ای که در تماس با مواد غذایی آند، با رهنمود شماره ۱۹۳۵/۲۰۰۴ اتحادیه اروپا مطابق آند.

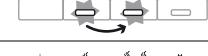
اطلاعات مهم برای دورانداختن درست محصول مطابق با رهنمود EC ۲۰۰۲/۹۶ (اتحادیه اروپا)



در پایان عمر مفید دستگاه، این محصول را نباید همانند زباله‌های خانگی و شهری دور انداخت. آن را به یک مرکز مجاز جداسازی و بازیافت زباله در تزدیکی محل زندگی تان ببرید یا به یکی از مراکز مجاز خدمات دولوگی تحويل دهید.

دورانداختن جداگانه لوازم خانگی، از پیامدهای منفی احتمالی ضد محیط‌زیست و سلامت انسان که ناشی از دورانداختن نامناسب زباله‌هاست، جلوگیری می‌کند و امکان بازیافت مواد بالارزش و استفاده دوباره از آنها را در چرخه تولید فراهم می‌سازد و موجب صرف‌جویی در منابع انرژی می‌شود. برای یادآوری دورانداختن جداگانه محصولات و لوازم خانگی، علامت سطل زباله ضریب‌رخوردگ بر روی محصول دیده می‌شود.

معنای چراغ‌ها در طول عملکرد عادی دستگاه

معنا	توصیف	چراغ
آب هنوز به دمای مناسب نرسیده است. صبر کنید تا چراغ‌ها ثابت شوند.	چراغ‌ها چشمک می‌زنند.	1 
دستگاه برای قهوه‌سازی آمده است.	چراغ‌ها ثابت شده‌اند.	2 
دستگاه یک فنجان قهوه می‌دهد.	چراغ ثابت است.	3 
دستگاه دو فنجان قهوه می‌دهد.	چراغ ثابت است.	4 
پیش از استفاده از عملکرد بخار صبر کنید تا چراغ ثابت بماند.	چراغ بخار چشمک می‌زنند.	5 
دستگاه برای بخاردهی آمده است.	چراغ بخار ثابت است.	6 
دستگاه در حالت صرفه‌جویی انرژی است.	چراغ ثابت است.	7 
برنامه رسوب‌زدایی خودکار در جریان است.	چراغ ثابت است.	8 

چه کار باید کرد؟	معنا	توصیف	چراغ
مخزن را از آب پر کنید و درجایش قرار دهید. مخزن را آبکشی و رسوب‌زدایی کنید.	آب ناکافی در مخزن؛ مخزن کمیف است یا با رسوبات مسدود شده است.	چراغ ثابت است.	1 
قهوة گیری را تکرار کنید و تنظیم گر آسیاب را یک درجه ساعتگرد رو به عدد ۷ پجرخانید. در حالی که آسیاب قهوه روشن است اگر خروج قهوه همچنان کند است، این فرایند را تکرار و تصحیح کنید. اگر مشکل حل نشد، تنظیم گر بخار را پجرخانید و به روی موقعیت I قرار دهید تا آب از کاپوچینوساز بیرون آید.	آسیاب سیار ریز است و قهوه به کندی خارج می‌شود. دستگاه قهوه تولید نمی‌کند.	چراغ چشمک می‌زند.	2 

مخزن قهقهه و سینی چکه را تخلیه و تمیز کنید. (به بخش مربوطه رجوع شود).	مخزن قهقهه آسیاب شده پر یا مفقود شده است.	چراغ ثابت است.	3
قهقهه آسیاب شده در قیف بریزید یا عملکرد پیش غشن آسیاب را غیرفعال کنید.	عملکرد پیش آسیاب انتخاب شده اما قهقهه در قیف نیست.	چراغ چشمک می‌زند.	4
ظرف قهقهه دانه را پر کنید. با مرکز خدمات پس از فروش تعاس بگیرید.	دستگاه می‌باید رسوب زدایی شود. قهقهه دانه تمام شده است. اگر آسیاب قهقهه پر سروصداست، ممکن است شن ریزهای در قهقهه دانه، آسیاب را مسدود کرده باشد.	چراغ چشمک می‌زند.	5
قهقهه‌گیر را جا بزنید.	پس از تمیزکاری قهقهه‌گیر جا نرفته است.	صدایی غیر عادی شنیده می‌شود و چراغ‌ها به نوبت چشمک می‌زنند.	6
دکمه Push را فشار دهید تا قهقهه‌گیر در جایش قفل شود. بخش مربوطه را بینید.	دستگاه روشن شده، قهقهه‌گیر درست جا نرفته است و در سرویس درست سنته نشده است.	چراغ‌ها به نوبت چشمک می‌زنند.	7
بخش تمیزکاری قیف قهقهه آسیاب شده را بینید.	قیف مسدود شده است.	چراغ چشمک می‌زنند.	8
قهقهه‌گیر را در جایش قرار دهید. دستگاه را کاملاً تمیز کنید.	پس از تمیزکاری، قهقهه‌گیر در دستگاه جا نگرفته است. درون دستگاه کثیف است.	چراغ ثابت است.	9
اگر نمی‌توانید در را بینید، مطمئن شوید که قهقهه‌گیر در جایش قرار گرفته است.	در سرویس باز است.	چراغ چشمک می‌زنند.	10
تنظیم‌گر را ساعتگرد بچرخانید تا خروج متوقف شود.	قهقهه‌ساز روشن شده و تنظیم‌گر بخار در موقعیت باز است.	چراغ چشمک می‌زنند.	11

معنای پیغام‌ها و آنچه باید انجام داد

مشکل	علت احتمالی	چاره/راه حل
قهوه داغ نیست.	• فنجان(ها) را، با آب کشیدن زیر شیر آب داغ گرم کنید.	• فنجان(ها) را از پیش گرم نکرده‌اید.
قهوه به اندازه کافی خامه‌دار نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه‌گیر را با دکمه  پیش از درست کردن قهوه، گرم کنید. • در منو، دمای قهوه را تنظیم کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه‌گیر سرد شده است. زیرا $\frac{3}{2}$ دقیقه از آخرین باری که قهوه گرفته‌اید، گذشته است. • دمای کم قهوه تنظیم شده است.
قهوه به اندازه کافی خامه‌دار نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • پیچ تنظیم‌کننده آسیاب را یک پله (تیلیک) پادساعنگرد پجز خانید (شکل ۱۰). • از قهوه و پیزه آسیاب شده یا اسپرسو استفاده کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه را بسیار درشت آسیاب کرده‌اید. • نوع قهوه به کار رفته مناسب نیست.
قهوه به کندی یا قطره قطره خارج می‌شود.	• پیچ تنظیم‌کننده آسیاب را یک پله (تیلیک) ساعتگرد پجز خانید (شکل ۱۰ را بینید).	• قهوه را بسیار ریز آسیاب کرده‌اید.
قهوه از یکی از خروجی‌ها بیرون نمی‌آید.	<ul style="list-style-type: none"> • باقی مانده قهوه خشک شده مسدود کننده سوراخ خروجی را با سوزن یا خار باز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • آن خروجی گرفته است.

مشکل	علت	چاره/راه حل
شیر کف نمی‌کند.	• کاپوچینوسار کشیف است.	• آن را تمیز کنید.
کف شیر حباب‌های بزرگ دارد.	• شیر به اندازه کافی چرب و/یا سرد یخچالی نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • از شیر چرب با دمای یخچال استفاده کنید. اگر همچنان نتایجی مطلوب نگرفتید، سعی کنید مارک شیر را عوض کنید.
تولید بخار متوقف شده است.	• تمهدید اینمی پس از سه دقیقه خروج بخار را متوقف کرده است.	<ul style="list-style-type: none"> • صبر کنید، سپس عملکرد بخار را دوباره فعال کنید.
دستگاه روشن نمی‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه به برق نیست. • دستگاه روشن نشده است. 	<ul style="list-style-type: none"> • کلید را بر روی موقعیت I تنظیم کنید (شکل ۱).